

institut* pro studium
literatury



**výroční zpráva
2019**

institut pro studium literatury
výroční zpráva 2019

institut* pro studium
literatury

OBSAH

Úvodní slovo	5
Institut pro studium literatury	6
Organizační struktura	7
Spolupracovníci	8
ČINNOST IPSL V ROCE 2019	
Výzkum	9—10
Arnošt Procházka	
Richard Messer	
Nalezen v překladu. Emil Saudek	
Publikace	10—15
E*forum	
Antologie	
Monografie	
Bibliografie	
Vzdělávání	15
Spektrum	
HOSPODAŘENÍ ORGANIZACE V ROCE 2019	
Účetní závěrka k 31. 12. 2019	18—25
Zpráva auditora	26—28

ÚVODNÍ SLOVO

Výzkumná činnost Institutu pro studium literatury měla v roce 2019 trojí zacílení – Luboš Merhaut dospěl do závěrečné etapy bádání věnovaného dílu Arnošta Procházky, jehož vyústěním je knižní výbor z jeho textů. Michal Topor pokračoval ve výzkumu životních osudů a díla germanisty a historika umění Richarda Messera; společně s několika kolegy, také z Masarykova ústavu a Archivu AV ČR, se pak v rámci projektu Nalezen v překladu. Emil Saudek a židovsko-české-německé interakce v „kreativním prostředí“ Vídně podílel na rekonstrukci souvislostí jedné zprostředkovatelské – překladatelské a vykladačské – dráhy rozprostřené mezi Jihlavskem, Vídní a Prahou. V rámci tohoto projektu uspořádaly Masarykův ústav a Archiv AV ČR a IPSL v květnu 2019 mezinárodní konferenci Found in translation, zacílenou k estetickým a socio-kulturním funkcím překladu v Evropě mezi lety 1890 a 1939.

Na podzim 2019 vydal IPSL dvojici knihy věnovaných Arne Laurinovi (monografii /M. Topor a D. Řehák/ a edici Laurinových dopisů různým osobám /ed. M. Topor) jakožto výstup z projektu financovaného v letech 2015–2017. V průběhu roku 2019 byly také připravovány dva nové svazky pro řadu Antologií (Čtení o Otokaru Březinovi, eds. Jos. Vojvodík a M. Topor; Čtení o Janu Nerudovi, ed. Jakub Říha). I v roce 2019 byly – díky pokračující součinnosti širšího redakčního kruhu – v týdenním rytmu na webu IPSL uveřejňovány komentáře či drobné edice vztažené k úkazům nedávné literárněvědné produkce nebo přímo k vybraným osobnostem literárních dějin; příspěvky bohemistické s výraznou linkou soustředěnou k psaní o starší české literatuře byly – víceméně pravidelně, v rámci sjednoceného E*fora – střídány texty věnovanými tématům a výkonům germanobohemistickým.

V úvodu roku 2019 byl v brněnské Moravské zemské knihovně za moderace jejího ředitele Tomáše Kubíčka a účasti a Jana Jakuba Zahradníčka jakož i obou autorů (Josefa Vojvodíka a Jana Wiendla) představen dvousvazek monografie a antologie věnovaných životu a dílu Jana Zahradníčka (Praha, IPSL 2018). Úspěšně realizován byl také pilotní ročník projektu Spektrum – IPSL uspořádal pětici diskusních setkání věnovanou rozličným literárně-vědným a literárně-historickým tématům. – Podstatnou proměnou prošel – také díky organizačnímu propojení s mnichovským Spolkem Adalberta Stiftera (Adalbert Stifter Verein) – formát Ceny Otokara Fischera; poprvé bude realizován v roce 2020.

MICHAL TOPOR ředitel IPSL

08/2020

INSTITUT PRO STUDIUM LITERATUREY, O. P. S.

SÍDLLO Jankovcova 938/18a, 170 00 Praha 7

IČ 246 61 171

Společnost je zapsána v rejstříku obecně prospěšných společností u Městského soudu v Praze, oddíl O, vložka 722
Datum zápisu 8. dubna 2010

www.ipsl.cz

info@ipsl.cz

www.facebook.com/ipsl1

POSLÁNÍ SPOLEČNOSTI

Institut pro studium literatury (IPSL) je nezávislá iniciativa českých literárních odborníků. K hlavním cílům Institutu patří prohloubení literárněvědného poznání a trvalé rozšiřování řad zájemců o literaturu a aktuální literární reflexi. Své poslání naplňuje IPSL realizací výzkumných a publikačních záměrů i činností vzdělávací.

VZNIK A PRÁVNÍ FORMA SPOLEČNOSTI

Institut pro studium literatury byl založen jako obecně prospěšná společnost v roce 2010. Základním dokumentem definujícím poslání, hlavní okruhy činnosti a organizační strukturu IPSL je zakládací smlouva. K 31. 12. 2019 zůstává v platnosti zakládací smlouva ve znění z 28. 3. 2017.

ZAKLADATELÉ

Mgr. Jiří Flaišman, Ph.D.

Mgr. Eva Jelínková

Mgr. Michal Kosák, Ph.D.

PaedDr. Luboš Merhaut, CSc.

Mgr. Jan Pospíšil

doc. PhDr. Michael Špirit, Ph.D.

doc. PhDr. Jan Wiendl, Ph.D.

ORGANIZAČNÍ STRUKTURA

Statutárním orgánem společnosti je podle zákona č. 231/2010 Sb. ředitel. Institut pro studium literatury vede ředitel jmenovaný správní radou, jedná jménem IPSL a je zodpovědný za jeho každodenní řízení. Pro zastupování v činnostech týkajících se každodenního řízení organizace je zřízena funkce zástupce ředitele. Organizace má šestičlennou správní radu, tvořenou předními českými literárními odborníky. Kontrolním orgánem Institutu je tříčlenná dozorčí rada složená z odborníků z ekonomického, právního a neziskového sektoru.

STATUTÁRNÍ ORGÁN – ŘEDITEL

Mgr. Michal Topor, Ph.D.

ZÁSTUPCE ŘEDITELE

PaedDr. Luboš Merhaut, CSc.

SPRÁVNÍ RADA

doc. PhDr. Jan Wiendl, Ph.D. **předseda**

doc. PhDr. Jiří Homoláč, CSc. **místopředseda**

doc. PhDr. Jiří Brabec, CSc.

doc. PhDr. Tomáš Glanc, Ph.D.

PhDr. Václav Petrbok, Ph.D.

prof. Dr. Phil. Josef Vojvodík, M.A.

DOZORČÍ RADA

Ing. Vladislava Váchalová **předsedkyně**

Mgr. Barbora Ronovská **místopředsedkyně**

Dana Karfilátová

SPOLUPRACOVNÍCI IPSL V ROCE 2019

MICHAL TOPOR ředitel IPSL

LUBOŠ MERHAUT zástupce ředitele IPSL

EVA VRABCOVÁ tajemnice IPSL

od 04/2019

publikační projekty | autorská práva | PR

MARTINA KLÉZLOVÁ

výzkumné a vzdělávací projekty

ANEŽKA LIBÁNSKÁ od 05/2019

publikační činnost

ODBORNÍ SPOLUPRACOVNÍCI

HENRIK HÖNICH

Richard Messer

VÁCLAV MAIDL

E* forum

ANEŽKA LIBÁNSKÁ

Nalezen v překladu

LUBOŠ MERHAUT

Arnošt Procházka | E* forum

LUCIE MERHAUTOVÁ

Nalezen v překladu | E* forum

VÁCLAV PETRBOK

E* forum | Cena Otokara Fischera

FILIP NOVÁK

Richard Messer

MARIANA PROUZOVÁ tajemnice IPSL

od 05/2019

Spektrum | autorská práva | PR | dotace

PETRA KNÁPKOVÁ

Cena Otokara Fischera | E* forum

KAMILA SCHEWCZUKOVÁ

Richard Messer

MARIE ŠKARPOVÁ

E* forum

MICHAEL ŠPIRIT

bibliografie

MICHAL TOPOR

Richard Messer | Nalezen v překladu | E* forum

ŠTĚPÁN ZBYTOVSKÝ

Nalezen v překladu | E* forum

MANFRED WEINBERG

E* forum

Ilka Giertz, Petra Grycová, Martina Lisa, Miloslav Man, Lukáš Motýčka,

Daniela Pusch, Kateřina Ringesová, Marek Tomin překlady

Sabine Eschgfäller, Alžběta Racochová, Martin Mutschler,

Martina Rybová jazyková redakce E* forum

Jiří Císlar grafické návrhy a realizace

Finesa, s. r. o. vedení účetnictví

Honza Petružela programování a správa webu

Zdeněk Rektoris správa kancelářské techniky

ČINNOST IPSL V ROCE 2019

VÝZKUM

Všechny výzkumné projekty Institutu pro studium literatury jsou realizovány za finanční podpory Grantové agentury ČR; v roce 2019 dospěl do závěrečné fáze projekt zabývající se Arnoštem Procházkou a druhým rokem pokračoval výzkum věnovaný jednak Richardu Messerovi, jednak Emilu Saudkovi. ipsl.cz/vyzkum

Arnošt Procházka – kritik a esejist

2017–2019 | Luboš Merhaut | reg. č. 17-26664s

Projekt je zaměřen na komplexní poznání, analýzu a zpřístupnění kritického a esejistického díla Arnošta Procházky (1869–1925), estetika a osobitého představitele českého dekadentního symbolismu, jedné z klíčových osobností tzv. generace devadesátých let, které však česká literární historie dosud nevěnovala odpovídající pozornost. Podstatou projektu je na základně důkladného materiálového průzkumu a sestavení úplné anotované bibliografie prací Arnošta Procházky připravit a vydat reprezentativní publikaci, která jednak v monografické studii komplexně představí a vyloží rozsah, charakter, jedinečnost i dobové přijetí autorova kritického a esejistického díla, jednak prostřednictvím rozsáhlého, strukturovaného výboru jeho zásadních kritických a esejistických textů, doplněného podrobným vědeckým komentářem, rekonstruuje a osvětlí Procházkův osobitý podíl na utváření a diferenciaci českého modernismu přelomu 19. a 20. století a na dobových uměleckých diskusích a polemikách.

Richard Messer: cesta Evropou, mezi filologií a dějinami umění

2018–2020 | Michal Topor | reg. č. 18-01438s

Projekt je zacílen k výkladu životní dráhy a díla Richarda Messera (1881, Pančevo – 1962, Praha), dnes takřka zapomenutého aktéra pražské germanistické a kunsthistorické, německo- i českojazyčné rozpravy. Výsledná knižní monografie představí Messerovo pražské odborné, publicistické a pedagogické působení, odvíjející se od r. 1922, kdy se stal lektorem němčiny na české filozofické fakultě a začal psát pro deník Prager Presse (později zejména pro časopisy Dílo a Filosofická revue, redigoval německou přílohu listu Svobodný zednář), jak v jeho tematických a metodologických inklinacích (s výraznou linkou v reflexi díla Rilkeova), tak se zřetelem k jeho souvislostem jazykově-národnostním, politickým i náboženským, rýsovaným v Messerově případě předchozí nevšedně zvrstvenou zkušeností, počínaje dětstvím a mladím v srbské části rakousko-uherské říše (v německojazyčné židovské rodině), navazuje studenty skými léty v Budapešti, Grenoblu, Heidelbergu, soukromou docenturou v Ženevě a kariérou středoškolského profesora v Bratislavě.

Nalezen v překladu. Emil Saudek a židovsko-česko-německé interakce

v „kreativním prostředí“ Vídně

2018–2020 | Michal Topor, Josef Vojvodík, Štěpán Zbytovský, Anežka Libánská
reg. č. 18-06264s

Projekt řešený společně s kolegy z Masarykova ústavu a Archivu AV ČR je zaměřen k otázkám překladatelství a kulturního transferu na příkladu Emila Saudka, významného překladatele textů O. Březiny, J. S. Machara, V. Rakouse či T. G. Masaryka, v kontextu „kreativního prostředí“ Vídně první čtvrtiny 20. století. Předmětem výzkumu jsou židovsko-česko-německé interakce, prolínání a propojování různých skupin a okruhů v oblasti umění a politiky mezi Vídní, Prahou a dalšími prostory (Berlínem, Lipskem, Vysočinou, Jaroměřicemi). Překlad bude zkoumán jednak jako prostředek Saudkovy sociokulturní integrace, jednak ve svém významu pro rozvoj české a německé literatury, obzvláště v momentu estetických proměn kolem roku 1910 (zde je nejvýznamnější překlad Březinovy sbírky Ruce z roku 1908 a jeho široká německá recepce). Sledováno bude utváření Saudkova konceptu Vídně jako „mostu do Evropy“ pro českou literaturu a proměny sblížovacího programu zapříčiněné jednak 1. světovou válkou a rokem 1918, jednak proměnami v pojetích estetické moderny.



PUBLIKACE

Publikační projekty Institutu pro studium literatury byly v roce 2019 realizovány za finanční podpory Ministerstva kultury ČR, Státního fondu kultury ČR, Magistrátu hl. m. Praha, Česko-německého fondu budoucnosti a Nadace Český literární fond; vedle tradičního literárněvědného periodika (pod názvem *E*forum*) byly k publikaci připravovány další dva svazky ediční řady *Antologie a na podzim byl vydán diptych věnovaný Arne Laurinovi*.

ipsl.cz/publikace

E * FORUM PRO (GERMANO)BOHEMISTIKU

E*forum vycházející v pravidelném týdenním rytmu zaměřilo v roce 2019 svou pozornost především na teritoriálně pojatou bohemistiku, která zahrnuje rovněž německy psanou literaturu z Čech, Moravy a Slezska, specifický tematický blok tvořila též starší literatura. Kromě hlavní rubriky *Píší*, přinášející aktuální literárněhistorickou perspektivu s přesahy mezioborovými, věnovalo E*forum též několik příspěvků aktuální činnosti IPSL a vybraným osobnostem bohemistiky, resp. germanoboheistiky v rubrice *Napsali*. Příspěvky k česko-německým literárním a kulturním vztahům vycházely česky i německy, na jejich vydávání spolupracoval Institut pro studium literatury s Ústavem germánských studií Filozofické fakulty Univerzity Karlovy (resp. Centrem Kurta Krolopa). V květnu 2019 byla v elektronické podobě (PDF, MOBI, ePUB) vydána a zdarma zpřístupněna prostřednictvím příslušných distribučních sítí ročenka E*forum 2018.



ANTOLOGIE IPSL

V roce 2019 připravoval Institut pro studium literatury k vydání již třináctý a čtrnáctý svazek řady literárněvědných antologií představujících výběr z kritické reflexe díla vybraných spisovatelů, tentokrát Otokara Březiny a Jana Nerudy. Příručky by měly čtenářům z řad středoškolských a vysokoškolských studentů, ale i z okruhu širší veřejnosti nabízet možnost důkladnějšího obeznámení s danými autory a především s různými interpretacemi, jimž byla jejich díla vystavena. Prohloubení orientace a další podněty ke studiu poskytnou úvodní studie a výběrová bibliografie sekundární literatury.

sv. 13: Čtení o Otokaru Březinovi. Kritika a zjevení.

Eds. Josef Vojvodík a Michal Topor. Praha, IPSL 2019, 312 s.

Čtení o Otokaru Březinovi představuje jednoho z nejvýznamnějších básníků české moderní poezie prizmatem kritické reflexe jeho rozsahem nevelkého, dosahem však zcela zásadního díla. Výbor ohlasů, kritik a výkladů sleduje a ukazuje, jak se recepce a tím i obraz básníka vyvíjely a proměňovaly. Těžiště antologie spočívá v letech 1896–1968. Čtení o Otokaru Březinovi je rozděleno do sedmi bloků. Jejich časové a obsahové vymezení je dáno vnějšími okolnostmi, analogicky k rozhodnutí vstoupit volbou textů i do širokého pole březinovských textů, jež mají převážně povahu spíše příležitostnou, vyznavačskou, ba obdivnou. První blok sleduje období 1895–1903, tedy kritický ohlas provázející vydání pěti Březinových básnických cyklů (1895–1901) a knihy esejů Hudba pramenů (1903). Jádrem druhého bloku jsou texty napsané u příležitosti Březinových čtyřicátin (1908) a prvního souborného vydání Březinových básnických spisů v roce 1913. Třetí blok tvoří stati Otokara Fischera (1918) a Arna Nováka (1919), vzniklé jednak u příležitosti Březinových padesátin (1918), a tedy krátce před koncem první světové války, jednak v dotyku s vyhlášením samostatné Československé republiky. Rámec čtvrtého bloku tvoří Březinovy šedesátiny v desátém roce republiky, provázené udělením tzv. velké Státní ceny, setkáním s T. G. Masarykem v Jaroměřicích nad Rokytnou (13. 6. 1928) a dalšími oslavami básníkovy jubilea. Pátý blok obsahuje vybrané reakce na Březinovo úmrtí a následující šestý blok polemiky týkající se Březinova „obrazu“, především v provokativním Mém svědectví o Otokaru Březinovi Jakuba Demla (1931), a další texty o Březinovi z třicátých let. Závěrečný sedmý blok v trojici článků z let 1949–1968 naznačuje poválečné fasety rozumění Březinovu dílu.

sv. 14: Čtení o Janu Nerudovi.

Ed. Jakub Říha. Praha, IPSL 2019 [fakticky dokončeno v létě 2020].

Čtení o Janu Nerudovi vybírá z nesmírně rozsáhlé literatury o Janu Nerudovi především texty-syntézy, které zhodnocují Nerudovo dílo v celé jeho šíři a komplexnosti. Pronikavé kritické výkony tak nabízejí základní interpretační přístupy ke klíčové osobnosti české kultury devatenáctého století. Záměr předkládaného výboru je dvojí: (i) uchopit Nerudo-

vu osobnost či dílo pokud možno v celé jeho šíři (časové i „žánrové“) a (ii) představit je prostřednictvím vrcholných kritických výkonů, neztrácejících s časem ani na závažnosti ani na průraznosti. Výbor se tedy nezaměřuje na kritické přijetí Nerudových prací či na dobové polemiky o ně, ale předně na pokusy o syntetické uchopení předmětu nebo jeho dílčích oblastí. Jádrem výboru tvoří texty předních nerudovských badatelů (nejmň A. Pražáka, A. Nováka, M. Novotného, K. Poláka, F. Vodičky, O. Králíka), v několika případech dosud nepublikované (jedná se o text F. Vodičky ze zmíněného jubilejního sborníku). Ty doplňují nečetné další texty (J. Vrchlický, V. Jiráček). Do čela svazku jsou postaveny časové články M. Otruby a A. Sticha, jež však zdaleka překračují svůj příležitostný charakter a usilují v nejobecnější rovině postihnout podstatu Nerudovy osobnosti.

DALŠÍ SVAZKY

sv. 12: Čtení o Marii Majerové. Od Panenství k Robinsonce.

Eds. Dana Hůlková Nývltová – Radek Hylmar. Praha, IPSL 2018, 176 s.

sv. 11: Čtení o Jiřím Kolářovi. Portréty a syntézy.

Ed. Petr Šrámek. Praha, IPSL 2018, 248 s.

sv. 10: Čtení o T. G. Masarykovi. Literatura – člověk – svět (1910–1938).

Eds. Lucie Merhautová – Luboš Merhaut. Praha, IPSL – MÚA AV ČR 2017, 366 s.

sv. 9: Čtení o Richardu Weinerovi. Dimenze (ne)rozumění 1917–1969.

Ed. Petr Málek. Praha, IPSL 2017, 248 s.

sv. 8: Čtení o Dantovi Alighierim. Prostory, postavy a slova.

Ed. Martin Pokorný. Praha, IPSL 2016, 196 s.

sv. 7: Čtení o Bohumilu Hrabalovi. Rukověť otevřeného díla.

Ed. Annalisa Cosentino. Praha, IPSL 2016, 192 s.

sv. 6: Čtení o Karlu Teigovi. Víze, realizace, divergence 1919–1938.

Ed. Jan Wiendl. Praha, IPSL 2015, 212 s.

sv. 5: Čtení o Elišce Krásnohorské. V bojích o Smetanu, Hálka a Minervu.

Ed. Libuše Heczková. Praha, IPSL 2015, 196 s.

sv. 4: Čtení o Jaroslavu Seifertovi. Hledání proměn autorovy poetiky.

Ed. Jiří Flaišman. Praha, IPSL 2014, 160 s.

sv. 3: Čtení o Jaroslavu Haškovi. Ohledávání 1919–1948.

Ed. Luboš Merhaut. Praha, IPSL 2014, 168 s.

sv. 2: Čtení o Jaroslavu Vrchlickém. Básník ve sporech o životnost díla.

Ed. Michal Topor. Praha, IPSL 2013, 184 s.

sv. 1: Čtení o Václavu Havlovi. Autor ve světle literární kritiky.

Ed. Michael Špirit. Praha, IPSL 2013, 192 s.

MONOGRAFIE, EDICE A E-EDICE IPSL

Odborné monografie, edice a e-edice představují výsledky badatelských projektů, které byly realizovány v Institutu pro studium literatury.

Michal Topor – Daniel Řehák: Arne Laurin (1889–1936). Portrét novináře.

Praha, IPSL 2019, 632 s.

Monografie je komplementem ke svazku *Dopisů* (ed. Michal Topor, 2019), je věnována dráze muže, jenž se narodil roku 1889 jako Arnošt/Ernst Lustig, v letech 1907–1916 se profiloval – pod různými pseudonymy (mj. jako Arne Laurin) – jako literární, výtvarný a divadelní kritik, překladatel, básník a prozaik, zprvu na stránkách periodik spjatých s prostředím studentského spolkového života, posléze zejména v českožidovském týdeníku *Rozvoj*, v jičínských *Pokrokových listech*, v satirických *Kopřivách*, dále v *Samostatnosti*, *Národním obzoru*, anarchistické *Zádruze*, *Horkého Stopě*, revui *Divadlo*, v deníku *Národní politika*, již během války v českožidovských *Českých listech* (resp. *Českém listu*). Přátelil se mj. s Jaroslavem Haškem či Egon Erwinem Kischem. Narukovat musel definitivně v roce 1916, zbytek války poté strávil jednak v maďarských lazaretech, v roce 1918 potom ve vídeňském Kriegspressequartieru jako redaktor časopisu *Domov* (a přímý podřízený Roberta Musila). V r. 1919 se Lustig stal zástupcem Bedřicha Hlaváče jakožto šéfredaktora deníku *Tribuna* (sedával v místnosti s F. Peroutkou), v závěru r. 1920 byl přizván k přípravě deníku *Prager Presse*, jež nakonec v letech 1921–1938 řídil (od r. 1927 i z pozice redaktora zodpovědného, už i úředně jako Arne Laurin). V listopadu 1938 mu byla správní radou Orbisu vypovězena smlouva, v lednu 1939 zamířil do Francie, odtud lodí do New Yorku, s nímž byl – jak se ukázalo – spojen zbytek jeho dráhy a působení, zacíleného vedle podílu na provozu *New Yorkských listů* především k organizaci mohutného zpravodajského archivu (pod střechem československého konzulátu). Urnu s popelem svého muže přivezla Olga Laurinová do Prahy počátkem r. 1946, byla uložena v hrobě na Olšanských hřbitovech.

Arne Laurin: Dopisy

Ed. Michal Topor. Praha, IPSL 2019, 856 s.

Svazek *Dopisů* je komplementem k monografii *Arne Laurin (1889–1945). Portrét novináře*. Nejsou tu publikovány celé konvoluty dochovaných dopisů a vzkazů, jež Arnošt/Arne Lustig/Laurin adresoval té které osobě, nýbrž ty, jež bylo možné v nějakém ohledu číst jako specificky vyzařující, přibližující nebo – spíše – naznačující pozoruhodné prvky, fasety, polohy a souvislosti Laurinova působení či (řečová) gesta pro Laurinův způsob vykloněnosti do světa příznačná. V Laurinově případě jde přitom o komplex bohatě a inspirativně rozrušující meze oborově, institucionálně, státně, národnostně, politicky aj. definovatelných polí, co se týče proporcí a časování edice, odvíjí se od povahy klíčového pramenného rezervoáru – totiž rozsáhlé pozůstalosti Arneho Laurina dochované v Literárním archivu Památníku národního písemnictví. Zatímco období zhruba do poloviny dvacátých let je v tomto fondu dokumentováno bohatě, avšak výhradně v okruhu korespondence Lustigovi/Laurinovi adresované

(nejednou spadající ještě do předválečných let), pro období následující (do roku 1936) lze navíc počítat s ne právě obvyklým korpusem kopií (průklepů) dopisů, jež Laurin (pověštinou, pravděpodobně) druhým odeslal. Hustotu poté střídá pramenná nouze: v ní se soubor dopisů spadajících do těchto let stává nutně leda chudým příbuzným zevrubné monografické sondy, rozkrývající rysy Laurinovy exilové existence. Speciální okolností je jazyk. Čeština a němčina Laurinovi byly rovnocennými živly, s některými partnery krom toho komunikoval francouzsky. Toto víceřecí je v edici zachováno: německé ani francouzské dopisy či úryvky z nich v rámci vysvětlivek nejsou přeloženy, čtenář je tak symbolicky ponechán napospas této stránce Laurinovy společenské situovanosti, zakotvené sice ponejvíce v Praze, de facto však – právě v korespondenčním styku – permanentně přeshraničné.

BIBLIOGRAFIE IPSL

Bibliografické soupisy děl a působení významných osobností literárních dějin či produkce vybraných literárních či kulturně-uměleckých časopisů a revue, jsou pravidelně aktualizovány. V roce 2019 byla na webu IPSL zpřístupněna širší verze bibliografie ke Čtení o Otokaru Březinovi; a dále byly aktualizovány bibliografie A. Stankoviče a J. Lopatky. ipsl.cz/bibliografie

VZDĚLÁVÁNÍ

SPEKTRUM

V roce 2019 byl za podpory Ministerstva kultury České republiky a Státního fondu kultury ČR realizován pilotní ročník projektu *Spektrum*, jež si klade za cíl vyvést filologické rozpravy z úzce odborných mantinelů a vytvořit platformu, na níž by se mohly literárněhistorické události a s nimi spjaté problémy stávat podnětem k diskusi mezioborového dosahu. Byla uspořádána pětice diskusních setkání: *Idea „spisů“ Ferdinanda Peroutky jako živý problém* (04/2019, kino Pilotů); *Badatel, vykladač, učitel: Kurt Krolop o německé literatuře* (05/2019, Kampus Hybernská); *1989: bod zlomu?* (10/2019, Café Míšeňská); *Richard Weiner a edice jeho „díla“* (11/2019, Café Montmartre); a *Walter Benjamin a/jako úkol překladatele* (12/2019, Prostor 39). Všechna diskusní setkání byla zdokumentována a audiozáznam spolu s fotografiemi byly zpřístupněny na webových stránkách IPSL. ipsl.cz/spektrum-diskuse



VÝZKUMNÉ PROJEKTY

V rámci hlavní činnosti jsou odlišeny náklady a výnosy dotačních a grantových projektů od ostatních nákladů a výnosů. Doplňková činnost nebyla vyvíjena.

VÝNOSY

Výnosy IPSL v celkové výši **2 556 tis. Kč** zahrnují převážně dotace poskytnuté na realizaci činnosti IPSL (výzkumné a publikační projekty). Dotace, granty a nadační příspěvky poskytnuté Institutu pro studium literatury na řešení záměrů v roce 2019 činily celkem 2 411 tis. Kč, využito bylo 2 396 tis. Kč, 14 770 Kč nebylo vyčerpáno a bylo vráceno.

GRANTY GA ČR: Arnošt Procházka 770 tis. Kč (nadto bylo dočerpáno 21 203,20 Kč převedených z r. 2018) | Richard Messer 645 tis. Kč (nadto bylo dočerpáno 11 598,34 Kč převedených z r. 2018) | Nalezen v překladu 590 tis. Kč (využito bylo 589 360 Kč, zbylých 640 Kč bylo převedeno na účet hlavního příjemce /tj. Masarykova ústavu a Archivu AV ČR/, není s nimi už pro realizaci projektu počítáno; 23 tis. Kč se na celkových nákladech pro r. 2019 podílel IPSL; 8 741,21 Kč, jež byly převedeny z r. 2018, bylo poukázáno na účet hlavního příjemce, není s nimi už pro realizaci projektu počítáno).

DOTACE A PŘÍSPĚVKY MK ČR, MHMP, ČNFB, NČLF: E*forum 130 tis. Kč | Čtení o Otokaru Březinovi 101 tis. Kč | Čtení o Janu Nerudovi 88 tis. Kč (14 130 Kč bylo vráceno MHMP) | Spektrum 87 tis. Kč.

OSTATNÍ VÝNOSY ve výši 122 tis. Kč byly tvořeny takřka výhradně příjmy z prodeje publikací IPSL, na realizaci činnosti IPSL v roce 2019 byla využita celá tato částka, nadto ještě bylo nutné 13 025 Kč čerpat ze starší rezervy IPSL.

FONDY

Institut pro studium literatury nevytvořil v roce 2019 žádné fondy.

MAJETEK A ZÁVAZKY

Institut pro studium literatury neeviduje žádný drobný dlouhodobý majetek. IPSL k 31. 12. 2019 eviduje závazky v celkové výši cca 35 tis. Kč, v tom rámci jde mj. o závazky z neuhrazených dodavatelských faktur v celkové výši 7 tis. Kč, dále bylo ke konci roku 2019 jako závazky vůči poskytovatelům vykázáno 1) 8 741,21 Kč

DALŠÍ PROVOZ

PUBLIKAČNÍ PROJEKTY

VZDĚLÁVACÍ PROJEKTY

nevyčerpaných v roce 2018 (projekt Nalezen v překladu; počátkem roku 2020 bylo poukázáno na účet hlavního příjemce /tj. Masarykova ústavu a Archivu AV ČR/, není s nimi už pro realizaci projektu počítáno), 2) 640 Kč nevyčerpaných v r. 2019 (projekt Nalezen v překladu, prostředky byly poté v roce 2020 poukázány na účet hlavního příjemce, není s nimi už počítáno), 3) 14 130 Kč nevyčerpaných v r. 2019 (projekt Čtení o Janu Nerudovi; poč. r. 2020 vráceno MHMP). Přijaté zálohy a přijaté půjčky jsou k 31. 12. 2019 vyrovnány.

NÁKLADY

Náklady IPSL v celkové výši **2 569 tis. Kč** tvoří veškeré výdaje IPSL vzniklé v souvislosti s realizací výzkumných a publikačních projektů a provozem Institutu. Přímé náklady, tj. věcné a osobní způsobilé náklady, očištěné od nákladů režijních, resp. nepřímých, činí celkem 2 217 tis. Kč. Tyto náklady byly hrazeny z dotací, grantů, darů a nadačních příspěvků i z ostatních výnosů IPSL.

Náklady na provoz, resp. vlastní činnost obecně prospěšné společnosti (režijní, nepřímé náklady) činily celkem 352 tis. Kč. Provozní výdaje IPSL, včetně odměny ředitele ve výši 500 Kč/měs., byly hrazeny z režijních prostředků v rámci čerpaných dotací a grantů a z ostatních výnosů IPSL.

V roce 2019 nebyly vyplaceny žádné odměny členům správní ani dozorčí rady organizace.

Předpokládaný vývoj

Na konci roku 2019 se poprvé objevily zprávy z Číny týkající se COVID-19 (koronavirus). V prvních měsících roku 2020 se virus rozšířil do celého světa a negativně ovlivnil mnoho zemí. Vedení Společnosti zvážilo potenciální dopady COVID-19 na své aktivity a podnikání a dospělo k závěru, že mají zatím jen nepatrný vliv na předpoklad nepřetržitého trvání podniku: karanténní a jiná opatření spjatá s nemocí COVID-19 se v roce 2020 na činnosti IPSL prozatím projevila jednak poklesem prodejů knih, jednak odkladem několika plánovaných akcí, které byly přesměrovány do podzimu letošního roku. Vedení Společnosti bude pokračovat v monitorování potenciálního dopadu a podnikne veškeré možné kroky ke zmírnění jakýchkoliv negativních účinků na Společnost a její zaměstnance. Účetní závěrka k 31. 12. 2019 taky byla zpracována za předpokladu, že Společnost bude nadále schopna pokračovat ve své činnosti.

ÚČETNÍ ZÁVĚRKA K 31. 12. 2019

rozvaha ke dni 31. 12. 2019 [v tisících českých korun]

AKTIVA	stav k 1. 1. 2019	stav k 31. 12. 2019
A Dlouhodobý majetek celkem	0	0
I. DLOUHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETEK CELKEM	0	0
II. DLOUHODOBÝ HMOTNÝ MAJETEK CELKEM	0	0
III. DLOUHODOBÝ FINANČNÍ MAJETEK CELKEM	0	0
IV. OPRÁVKY K DLOUHODOBÉMU MAJETKU CELKEM	0	0
B Krátkodobý majetek celkem	292	194
I. ZÁSoby CELKEM	0	0
II. POHLEDÁVKY CELKEM	51	59
1. Odběratelé	6	20
4. Poskytnuté provozní zálohy	8	10
17. Jiné pohledávky	36	29
III. KRÁTKODOBÝ FINANČNÍ MAJETEK CELKEM	240	136
1. Peněžní prostředky v pokladně	0	2
3. Peněžní prostředky na účtech	240	134
IV. JINÁ AKTIVA CELKEM	1	0
1. Náklady příštích období	1	0
AKTIVA CELKEM	292	194

PASIVA	stav k 1. 1. 2019	stav k 31. 12. 2019
A. Vlastní zdroje celkem	172	159
I. JMĚNÍ CELKEM	7	7
1. Vlastní jmění	7	7
II. VÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ CELKEM	165	152
1. Účet výsledku hospodaření	0	13
2. Výsledek hospodaření ve schvalov. řízení	57	0
3. Nerozděl. zisk, neuhraz. ztr. min. let	108	165
B. Cizí zdroje celkem	120	35
I. REZERVY CELKEM	0	0
II. DLOUHODOBÉ ZÁVAZKY CELKEM	0	0
III. KRÁTKODOBÉ ZÁVAZKY CELKEM	79	35
1. Dodavatelé	23	7
7. Závazky k inst. soc. zabezp. a veř. zdr. poj.	0	-1
10. Daň z přidané hodnoty	0	6
12. Závazky ze vztahu ke státnímu rozpočtu	30	0
13. Záv. ze vzt. k rozp. org. územ. samospr. celků	26	14
17. Jiné závazky	0	9
IV. JINÁ PASÍVA CELKEM	42	0
2. Výnosy příštích období	42	42
PASÍVA CELKEM	292	194

ÚČETNÍ ZÁVĚRKA K 31. 12. 2019

výkaz zisků a ztrát ke dni 31. 12. 2019 [v tisících českých korun]

NÁZEV UKAZATELE	HLAVNÍ ČINNOST	HOSPODÁŘSKÁ ČINNOST	CELKEM
A. Náklady			
I. SPOTŘEBOVANÉ NÁKUPY A NAKUPOVANÉ SLUŽBY	1 074	0	1 074
1. Spotř. mater., energ. a ost. nesklad. dodávek	73	0	73
3. Opravy a udržování	0	0	0
4. Náklady na cestovné	93	0	93
5. Náklady na reprezentaci	3	0	3
6. Ostatní služby	905	0	905
III. OSOBNÍ NÁKLADY CELKEM	1 493	0	1 493
10. Mzdové náklady	1 181	0	1 181
11. Zákonné sociální pojištění	308	0	308
13. Zákonné sociální náklady	4	0	4
V. OSTATNÍ NÁKLADY CELKEM	2	0	2
19. Kursové ztráty	1	0	1
22. Jiné ostatní náklady	1	0	1
NÁKLADY CELKEM	2 569	0	2 569

NÁZEV UKAZATELE	HLAVNÍ ČINNOST	HOSPODÁŘSKÁ ČINNOST	CELKEM
B. Výnosy			
I. PROVOZNÍ DOTACE	1 759	0	1 759
1. Provozní dotace	1 759	0	1 759
II. PŘIJATÉ PŘÍSPĚVKY	86	0	86
3. Přijaté příspěvky (dary)	86	0	86
III. TRŽBY ZA VLASTNÍ VÝKONY A ZBOŽÍ	122	0	122
IV. OSTATNÍ VÝNOSY CELKEM	589	0	589
8. Kursové zisky	0	0	0
10. Jiné ostatní výnosy	589	0	589
VÝNOSY CELKEM	2 556	0	2 556
C. VÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ PŘED ZDANĚNÍM	-13	0	-13
D. VÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ PO ZDANĚNÍ	-13	0	-13

Dne 31. 8. 2020

Podpis statutárního orgánu

PŘÍLOHA K ÚČETNÍ ZÁVĚRCE SESTAVENÉ K 31. 12. 2019

Základní informace o účetní jednotce

1. Název a sídlo účetní jednotky
Institut pro studium literatury, o. p. s., Jankovcova 938/18a, 170 00 Praha 7, IČO 24661171, reg. v rejstříku obecně prospěšných společností pod spisovou značkou O/722 u Městského soudu v Praze. Datum vzniku: 8. dubna 2010.

2. Právní forma účetní jednotky

Obecně prospěšná společnost

3. Vymezení účelu, pro který byla účetní jednotka zřízena

- realizace projektů základního i aplikovaného výzkumu a experimentálního vývoje v oblasti literární vědy a dalších humanitních oborů,
- realizace odborně připravených a vědecky komentovaných projektů české i překladové literatury, literární kritiky, teorie a historie, jakož i spřízněných humanitních oborů,
- informační a vzdělávací činnost zaměřená na literaturu, její dějiny, kritiku a teorii, prováděná zejména formou konferencí, přednášek, seminářů, výstav a kulturních akcí,
- rozvíjení a podpora mezinárodní vědecké spolupráce v oblasti literární vědy a spřízněných humanitních oborů,
- shromažďování a odborné zpracování archivního materiálu literární i literárněvědné povahy
- podpora a realizace činností směřujících k podpoře evropské integrace, dobrých sousedských vztahů a občanské společnosti.

4. Předmět vedlejší hospodářské činnosti: Žádné.

5. Statutární orgán

ředitel Mgr. Michal Topor, Ph.D.
den vzniku funkce: 2. října 2017

6. Organizační složky s vlastní osobností: nejsou.

7. Zakladatel / zřizovatel

Mgr. Jiří Flaišman
Mgr. Eva Jelínková
Mgr. Michal Kosák, Ph.D.
PaeDr. Luboš Merhaut, CSc.
Mgr. Jan Pospíšil
PhDr. Michael Špirit, Ph.D.
doc. PhDr. Jan Wiendl, Ph.D.

8. Vklady do vlastního jmění: 7000,-Kč.

9. Účetní období, za které je sestavena účetní závěrka a rozvahový den

Účetním obdobím účetní jednotky je kalendářní rok 2019. Rozvahovým dnem dle § 19 odst. 1 zákona 563/1991 Sb. je 31. 12. 2019.

10. Kategorie účetní jednotky: Mikro.

Informace o uplatnění účetních zásad a metod

1. Použité účetní metody

Účetní jednotka účtuje v soustavě podvojného účetnictví o stavu a pohybu majetku a závazků, o rozdílu majetku a závazků, o nákladech a výnosech a o výsledku hospodaření. O skutečnostech, které jsou předmětem účetnictví, účtuje v období, s nímž tyto skutečnosti časově a věcně souvisí. Není-li možno tuto zásadu dodržet, účtuje i v účetním období, v němž zjistila uvedené skutečnosti. Účetním obdobím je kalendářní rok. Při vedení účetnictví účetní jednotka dodržuje postupy účtování podle vyhlášky č. 504/2002 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a České účetní standardy pro účetní jednotky, které účtují podle vyhlášky č. 504/2002 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

2. Odchytky od těchto metod s uvedením jejich vlivu na majetek a závazky, na finanční situaci a výsledek hospodaření účetní jednotky: nejsou.

3. Oceňování majetku a závazků: při oceňování majetku a závazků bere účetní jednotka za základ veškeré náklady a výnosy, které se vztahují k účetnímu období. Nakoupený majetek oceňuje účetní jednotka pořizovacími cenami, majetek získaný darem oceňuje reprodukční pořizovací cenou, nakoupené zásoby oceňuje pořizovacími cenami, peněžní prostředky a ceniny oceňuje jejich nominálními hodnotami, pohledávky a závazky oceňuje jejich nominálními hodnotami.

4. Stanovení úprav hodnot majetku: účetní jednotka nemá pro tento bod náplň.

5. Přepočet údajů v cizích měnách na českou měnu: účetní jednotka přepočítává majetek a závazky vyjádřené v cizí měně na českou měnu aktuálním denním kursem devizového trhu vyhlášeným Českou národní bankou, a to v účetnictví ke dni uskutečnění účetního případu a v účetní závěrce ke konci rozvahového dne. Pro přepočet nakoupených

valut a deviz používá účetní jednotka kurs, za který byl obchod uskutečněn. Kursové rozdíly z titulu platby závazků, inkasa pohledávek a prodeje finančních investic účtuje účetní jednotka ke dni uskutečnění účetního případu do finančních nákladů (účet 545 – kursové ztráty) nebo finančních výnosů (účet 645 – kursové zisky). Kursové rozdíly na finančních účtech účtových skupin 21,22,25 a 26 účtuje účetní jednotka k rozvahovému dni do finančních nákladů (účet 545) nebo finančních výnosů (účet 645).

Doplňující informace k rozvaze a výkazu zisku a ztráty

1. Přehled splatných dluhů pojistného na sociálním zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti: účetní jednotka nemá k rozvahovému dni splatné závazky pojistného na sociální zabezpečení, příspěvku na státní politiku zaměstnanosti.

2. Přehled splatných dluhů veřejného zdravotního pojištění: Účetní jednotka nemá k rozvahovému dni splatné závazky z veřejného zdravotního pojištění.

3. Evidované daňové nedoplatky u místně příslušných finančních a celních orgánů: účetní jednotka nemá k rozvahovému dni splatné závazky z evidovaných daňových a celních nedoplatek.

4. Částky dluhů, které vznikly v daném účetním období a u kterých zbytková doba splatnosti k rozvahovému dni přesahuje pět let: Během účetního období nevznikly dluhy se zbytkovou splatností přesahující pět let.

5. Celková výše finančních nebo jiných dluhů, které nejsou obsaženy v rozvaze: účetní jednotka nemá závazky neobsažené v rozvaze.

6. Výsledek hospodaření v členění na hlavní a hospodářskou činnost a pro účely daně z příjmů: účetní jednotka vykonává pouze hlavní činnost v souladu s vymezením účelu, pro který byla zřízena. V rámci hlavní činnosti jsou odlišeny náklady a výnosy dotačních a grantových projektů od ostatních nákladů a výnosů.
viz tabulku na straně 24.

7. Průměrný evidenční přepočtený počet zaměstnanců: po zaokrouhlení 2.

8. Osobní náklady za účetní období v členění podle výkazu zisku a ztráty v tis. Kč: viz tabulku na straně 25.

9. Údaje o počtu a postavení zaměstnanců, pokud jsou zároveň členy řídicích, kontrolních nebo jiných orgánů určených statutem, stanovami nebo jinou zřizovací listinou: 1 zaměstnanec (ředitel).

10. Výše vzniklých nebo smluvně sjednaných dluhů ohledně požitků bývalých členů řídicích, kontrolních nebo jiných orgánů určených statutem, stanovami nebo jinou zřizovací listinou: během účetního období nevznikly ani nebyly smluvně sjednány dluhy ohledně požitků kontrolních nebo jiných orgánů, včetně bývalých.

11. Výše záloh, závdavků a úvěrů poskytnutých členům orgánů uvedeným v předchozích dvou bodech s uvedením úrokové sazby, hlavních podmínek a případně proplacených částkách, dluhy přijaté na jejich účet jako určitý druh záruky s uvedením celkové výše pro každou kategorii členů: členům statutárních orgánů, včetně bývalých, nebyly poskytnuty během účetních období žádné zálohy ani úvěry. Taktéž účetní jednotka nepřijala během účetního období žádný závazek na jejich účet, jakožto určitý druh záruky.

k bodu 6

NÁZEV	NÁKLADY	VÝNOSY	V-N
Dotace a granty	2 444 350,04	2 434 137,05	-9 212,99
IPSL centrála	125 913,15	122 101,14	-3 812,01
CELKEM KČ	2 569 263,19	2 556 238,19	-13 025,00

12. Způsob zjištění základu daně z příjmů, použité daňové úlevy a způsoby užití prostředků v běžném účetním období získaných z daňových úlev v předcházejících zdaňovacích obdobích, v členění za jednotlivá zdaňovací období podle požadavku zákona upravujícího daně z příjmů: základ daně účetní jednotky byl zjištěn transformací výsledku hospodaření dle platných ustanovení ZDP. Úspora na dani podle § 20 odst. 7 ZDP, uplatněná za zdaňovací období 2018 ve výši 12.350 Kč, byla použita v roce 2019 ke krytí nákladů hlavní činnosti. Za zdaňovací období 2019 účetní jednotka možnosti snížení daňového základu podle ustanovení § 20 odst. 7 ZDP nevyužila.

13. Významné položky z rozvahy nebo výkazu zisku a ztráty, u které je uvedení podstatné pro hodnocení finanční a majetkové situace a výsledku hospodaření účetní jednotky: hlavními zdroji financování jsou přijaté dotace ve výši 1,759 mil. Kč a příjmy z partnerství na projektu realizovaném společně s Masarykovým ústavem a Archivem AV ČR ve výši 0,589 mil. Kč.

14. Přehled o přijatých darech a dárcích (částky v Kč): během účetního období účetní jednotka přijala následující příspěvky:

Nadace Český literární fond:	40781,95 Kč
Česko-německý fond budoucnosti:	45282,20 Kč
Celkem:	86064,15 Kč

15. Přehled o přijatých dotacích (částky v Kč): během účetního období účetní jednotka použila na svoji činnost následující dotace:

Grantová agentura ČR:	1447801.54 Kč
Hlavní město Praha:	29171.38 Kč
Ministerstvo kultury ČR:	206739.98 Kč
Státní fond kultury ČR:	75000.00 Kč
Celkem:	1758712.90 Kč

16. Přehled o poskytnutých darech a příjemcích těchto darů: během účetního období účetní jednotka neposkytla dary.

17. Přehled o veřejných sbírkách podle zákona upravujícího veřejné sbírky: během účetního období účetní jednotka nepořádala veřejné sbírky.

18. Způsob vypořádání výsledku hospodaření z předcházejících účetních období: výsledek hospodaření účetního období roku 2018 byl po schválení účetní závěrky převeden na účet VH minulých let.

Ostatní informace

1. Účasti členů řídících, kontrolních nebo jiných orgánů účetní jednotky určených statutem, stanovami nebo jinou zřizovací listinou a jejich rodinných příslušníků v osobách, s nimiž účetní jednotka uzavřela za vykazované účetní období obchodní smlouvy nebo jiné smluvní vztahy: Dle informací, které jsou účetní jednotce známy, nemají členové statutárních ani kontrolních orgánů ani jejich rodinní příslušníci majetkovou účast v osobách, s nimiž účetní jednotka uzavřela za účetní období obchodní smlouvy nebo jiné smluvní vztahy.

k bodu 8

	HLAVNÍ ČINNOST	HOSP. ČINNOST	CELKEM
Osobní náklady celkem	1 493	0	1 493
Mzdové náklady	1 181	0	1 181
Zákonné sociální pojištění	308	0	308
Zákonné sociální náklady	4	0	4

2. Celková odměna přijatá auditorem za povinný audit roční účetní závěrky a celková odměna přijatá auditorem za jiné ověřovací služby, za daňové poradenství a za jiné neauditorské služby (částky v Kč):

povinný audit účetní závěrky:	21.780 Kč
jiné ověřovací služby	0 Kč
daňové poradenství	0 Kč
jiné neauditorské služby	0 Kč.

Informace týkající se následujícího účetního období

1. Na konci roku 2019 se poprvé objevily zprávy z Číny týkající se COVID-19 (koronavirus). V prvních měsících roku 2020 se virus rozšířil do celého světa a negativně ovlivnil mnoho zemí. I když v době zveřejnění této účetní závěrky se situace neustále mění, zdá se, že negativní vliv této pandemie na světový obchod, na firmy i na jednotlivce může být vážnější, než se původně očekávalo. Aktivity účetní jednotky i provozní náklady jsou financovány především z dotací a darů, proto je její vedení i zaměstnanci v kontaktu s poskytovateli těchto finančních zdrojů s cílem upravit projekty tak, aby je bylo možné realizovat i v aktuálních podmínkách a nárok na finanční podporu u schválených projektů na rok 2020 s výhledem do dalších let zůstal zachován. Protože se situace neustále vyvíjí, vedení účetní jednotky není v současné době schopné

spolehlivě kvantifikovat potenciální dopady těchto událostí na účetní jednotku. Vedení účetní jednotky bude proto pokračovat v monitorování potenciálního dopadu a podnikne veškeré možné kroky ke zmírnění jakýchkoliv negativních účinků na účetní jednotku a její zaměstnance. Jakýkoli negativní vliv, respektive ztráty, zahrne účetní jednotka do účetnictví a účetní závěrky v roce 2020.

2. Vedení účetní jednotky zvažilo potenciální dopady COVID-19 na své aktivity a fungování a dospělo k závěru, že nemají významný vliv na předpoklad nepřetržitého trvání podniku. Vzhledem k tomu byla účetní závěrka k 31. 12. 2019 zpracována za předpokladu, že účetní jednotka bude nadále schopna pokračovat ve své činnosti.

Pro ostatní zde neuvedené údaje vyžadované vyhláškou č. 504/2002 Sb. nemá účetní jednotka věcnou náplň.

Okamžik sestavení účetní závěrky: 31. 8. 2020.

Sestavil: Ing. Marek Sezima

Mgr. Michal Topor, Ph.D.
ředitel

**Zpráva nezávislého auditora
určená dozorčí radě a správní radě obecně prospěšné společnosti
Institut pro studium literatury, o.p.s.**

Výrok auditora

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky obecně prospěšné společnosti Institut pro studium literatury, o.p.s. (dále také „Společnost“) se sídlem Jankovcova 938/18a, Holešovice, 170 00 Praha 7, IČ 246 61 171, sestavené na základě českých účetních předpisů, která se skládá z rozvahy k 31.12.2019, výkazu zisku a ztráty za rok končící 31.12.2019 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace. Údaje o Společnosti jsou uvedeny v příloze této účetní závěrky.

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv obecně prospěšné společnosti Institut pro studium literatury, o.p.s. k 31.12.2019 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok končící 31.12.2019 v souladu s českými účetními předpisy.

Základ pro výrok

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a standardy Komory auditorů České republiky pro audit, kterými jsou mezinárodní standardy pro audit (ISA), případně doplněné a upravené souvisejícími aplikačními doložkami. Naše odpovědnost stanovená těmito předpisy je podrobněji popsána v oddílu Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky. V souladu se zákonem o auditorech a Etickým kodexem přijatým Komorou auditorů České republiky jsme na Společnosti nezávislí a splnili jsme i další etické povinnosti vyplývající z uvedených předpisů. Domníváme se, že důkazní informace, které jsme shromáždili, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Ostatní informace uvedené ve výroční zprávě

Ostatními informacemi jsou v souladu s § 2 písm. b) zákona o auditorech informace uvedené ve výroční zprávě mimo účetní závěrku a naši zprávu auditora. Za ostatní informace odpovídá ředitel Společnosti.

Náš výrok k účetní závěrce se k ostatním informacím nevztahuje. Přesto je však součástí našich povinností souvisejících s ověřením účetní závěrky seznámení se s ostatními informacemi a posouzení, zda ostatní informace nejsou ve významném (materiálním) nesouladu s účetní závěrkou či s našimi znalostmi o účetní jednotce získanými během ověřování účetní závěrky nebo zda se jinak tyto informace nejeví jako

významně (materiálně) nesprávné. Také posuzujeme, zda ostatní informace byly ve všech významných (materiálních) ohledech vypracovány v souladu s příslušnými právními předpisy. Tímto posouzením se rozumí, zda ostatní informace splňují požadavky právních předpisů na formální náležitosti a postup vypracování ostatních informací v kontextu významnosti (materiality), tj. zda případné nedodržení uvedených požadavků by bylo způsobitelné ovlivnit úsudek činěný na základě ostatních informací.

- Na základě provedených postupů, do míry, jež dokážeme posoudit, uvádíme, že
- ostatní informace, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s účetní závěrkou a
- ostatní informace byly vypracovány v souladu s právními předpisy.

Dále jsme povinni uvést, zda na základě poznatků a povědomí o Společnosti, k nimž jsme dospěli při provádění auditu, ostatní informace neobsahují významné (materiální) věcné nesprávnosti. V rámci uvedených postupů jsme v obdržených ostatních informacích žádné významné (materiální) věcné nesprávnosti nezjistili.

Odpovědnost ředitele a dozorčí rady Společnosti za účetní závěrku

Ředitel Společnosti odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Při sestavování účetní závěrky je ředitel Společnosti povinen posoudit, zda je Společnost schopna nepřetržitě trvat, a pokud je to relevantní, popsat v příloze účetní závěrky záležitosti týkající se jejího nepřetržitého trvání a použít předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky, s výjimkou případů, kdy ředitel plánuje zrušení Společnosti nebo ukončení její činnosti, resp. kdy nemá jinou reálnou možnost, než tak učinit.

Za dohled nad procesem účetního výkaznictví ve Společnosti odpovídá dozorčí rada.

Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky

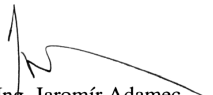
Naším cílem je získat přiměřenou jistotu, že účetní závěrka jako celek neobsahuje významnou (materiální) nesprávnost způsobenou podvodem nebo chybou a vydat zprávu auditora obsahující náš výrok. Přiměřená míra jistoty je velká míra jistoty, nicméně není zárukou, že audit provedený v souladu s výše uvedenými předpisy ve všech případech v účetní závěrce odhalí případnou existující významnou (materiální) nesprávnost. Nesprávnosti mohou vzniknout v důsledku podvodů nebo chyb a považují se za významné (materiální), pokud lze reálně předpokládat, že by jednotlivě nebo v souhrnu mohly ovlivnit ekonomická rozhodnutí, která uživatelé účetní závěrky na jejím základě přijmou.

Při provádění auditu v souladu s výše uvedenými předpisy je naší povinností uplatňovat během celého auditu odborný úsudek a zachovávat profesní skepticismus. Dále je naší povinností:

- Identifikovat a vyhodnotit rizika významné (materiální) nesprávnosti účetní závěrky způsobené podvodem nebo chybou, navrhnout a provést auditorské postupy reagující na tato rizika a získat dostatečné a vhodné důkazní informace, abychom na jejich základě mohli vyjádřit výrok. Riziko, že neodhalíme významnou (materiální) nesprávnost, k níž došlo v důsledku podvodu, je větší než riziko neodhalení významné (materiální) nesprávnosti způsobené chybou, protože součástí podvodu mohou být tajné dohody (koluze), falšování, úmyslná opomenutí, nepravdivá prohlášení nebo obcházení vnitřních kontrol.
- Seznámit se s vnitřním kontrolním systémem Společnosti relevantním pro audit v takovém rozsahu, abychom mohli navrhnout auditorské postupy vhodné s ohledem na dané okolnosti, nikoli abychom mohli vyjádřit názor na účinnost jejího vnitřního kontrolního systému.
- Posoudit vhodnost použitých účetních pravidel, přiměřenost provedených účetních odhadů a informace, které v této souvislosti ředitel Společnosti uvedl v příloze účetní závěrky.
- Posoudit vhodnost použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky ředitelem a to, zda s ohledem na shromážděné důkazní informace existuje významná (materiální) nejistota vyplývající z událostí nebo podmínek, které mohou významně zpochybnit schopnost Společnosti nepřetržitě trvat. Jestliže dojdeme k závěru, že taková významná (materiální) nejistota existuje, je naší povinností upozornit v naší zprávě na informace uvedené v této souvislosti v příloze účetní závěrky, a pokud tyto informace nejsou dostatečné, vyjádřit modifikovaný výrok. Naše závěry týkající se schopnosti Společnosti nepřetržitě trvat vycházejí z důkazních informací, které jsme získali do data naší zprávy. Nicméně budoucí události nebo podmínky mohou vést k tomu, že Společnost ztratí schopnost nepřetržitě trvat.
- Vyhodnotit celkovou prezentaci, členění a obsah účetní závěrky, včetně přílohy, a dále to, zda účetní závěrka zobrazuje podkladové transakce a události způsobem, který vede k věrnému zobrazení.

Naší povinností je informovat ředitele a dozorčí radu mimo jiné o plánovaném rozsahu a načasování auditu a o významných zjištěních, která jsme v jeho průběhu učinili, včetně zjištěných významných nedostatků ve vnitřním kontrolním systému.

V Liberci dne 31. srpna 2020



Ing. Jaromír Adamec
statutární auditor evidenční číslo 1719
ADAMEC AUDIT s.r.o.
auditorská společnost evidenční číslo 342